

Cardiff®

Air Conditioning

MANUAL DEL USUARIO

CALEFACTORES MULTIPOSICION DE TIRO FORZADO



PELIGRO

Si el Calefactor es instalado en áreas cerradas, con presencia de **Monóxido de Carbono**, como un garaje (estacionamientos de vehículos) u otros lugares de trabajo, esta área deberá ser adecuadamente ventilada para prevenir accidentes graves por envenenamiento. Los conductos de circulación de aire deberán estar perfectamente sellados para prevenir que productos de la combustión puedan ingresar al área habitada.

IMPORTANTE

Es esencial No Bloquear ni obstruir aberturas de las entradas de aire tanto para ventilación como para la combustión

SI UD. HUELE GAS

- No intente abrir las ventanas.
- No tocar ningún interruptor eléctrico.
- No utilizar ningún teléfono en su edificio.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino.
- Siga la instrucción del proveedor de gas.
- Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame el cuerpo de bomberos local.

PELIGRO

El desconocimiento de la información de este Manual puede ser la causa de Incendio, explosión e incluso producir la muerte.

NOTES

PARA SU SEGURIDAD

- No almacene combustibles u otros vapores y líquidos inflamables cerca del área de la unidad.
- La instalación y el servicio de técnico deberá ser realizado solamente por un Instalador Matriculado

El sistema Calefactor deberá ser inspeccionado anualmente por un Servicio Técnico calificado

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

Todos los Switch de Seguridad fueron diseñados para prevenir situaciones potencialmente peligrosas que puedan ocurrir. Por lo que es importante No eliminar Ni alterar estos dispositivos de protección.

1. El **interruptor** Switch de seguridad en la puerta de acceso al soplador de la unidad. Si el Calefactor está funcionando y este panel (puerta) es retirado, puede dar lugar a humos del **MONÓXIDO de CARBONO (CO)** sean recirculados e ingresen al conducto de inyección. **El Monóxido de Carbono es venenoso y puede causar serios daños a las personas o incluso la muerte.**
2. Si el conducto de ventilación de los gases de combustión se restringe o si el motor extracción de gases no funciona, un **Interruptor de Presión** interrumpe el suministro de gas al quemador.
3. El **Interruptor del Roll-out** de la llama montado sobre la caja del quemador (con reset - reposición manual). Este interruptor esta diseñado para detectar el retroceso de llama en el sector de quemador fuera del intercambiador de calor.
4. El **Interruptor de Límite de Cámara** previene temperaturas excesivas del cambiador de calor. Es común que la causa de esta situación sea el poco caudal de aire de retorno debido a que los filtros se encuentran tapados ó sucios. También se puede deber al cierre excesivo de las rejillas de inyección. Antes de llamar al Servicio Técnico, favor cerciórese de que no existen estas condiciones
5. El **Interruptor de Límite de Alta Temperatura manual**, situado arriba del quemador, previene temperaturas excesivas del cambiador de calor. Este interruptor puede ser repuesto manualmente después de que el cambiador de calor se haya enfriado totalmente.

NOTES

PELIGRO

Si algunos de los dispositivos de seguridad antedichos no funcionan, no intente reajustar, no reparar, ni los puentee.

Entre en contacto inmediatamente con un Servicio Técnico calificado para examinar el mismo. No respetar esta indicación puede causar daños materiales personales y/o la pérdida de vida.

COMO TRABAJA SU CALEFACTOR DE AIRE

Su calefactor de aire es un aparato muy fácil de operar. Temporada tras temporada permanece en su hogar, manteniéndolo caliente y agradable. A causa de esto, es posible que usted nunca medite sobre la forma que el mismo opera. Con el objeto de conseguir una operación más segura y eficiente de su calefactor de aire, usted deberá comprender cómo éste hace ese trabajo.

Cuando usted ajusta el termostato para proveer más calor a su hogar, está arrancando con el ciclo de calefacción de su calefactor de aire. La válvula de gas en el interior del calefactor, abre para proveer gas a los quemadores. Cuando la temperatura dentro de la cámara de intercambiadores alcanza a su nivel de operación, el ventilador arranca y distribuye el aire caliente a través de su hogar. Cuando la temperatura, ajustada sobre el termostato, es alcanzada, la válvula de gas se cierra, los quemadores se apagan y el ventilador continúa funcionando hasta que el aire caliente remanente en el sistema es distribuido. Cuando el ventilador se detiene, el ciclo de calefacción ha terminado. Secuencia de Operación:

1. El Termostato de ambiente llama a Calefacción.
2. El Ventilador de Extracción de Gases es energizado.
3. Si todos los circuitos de Protección están en posición normal, se energiza el sistema de Ignición.
4. El dispositivo electrónico de la ignición enciende los quemadores.
5. El sensor de la llama detecta la presencia de la llama y los quemadores principales permiten seguir encendido.
6. El ventilador que circulación de aire de inyección se energiza con un retardo predeterminado (aproximadamente 30 secs.).

Después que la demanda de calefacción a sido satisfecha, el termostato apagará la unidad, de la manera siguiente:

- a) El Quemador se apaga
- b) Se desenergiza el Motor Extracción de Gases de combustión
- c) El ventilador de circulación de aire se desenergizará con una demora de seleccionable en el campo.

NOTES

FILTRO DE AIRE

Pregúntele a su instalador donde se localizan los Filtros de Aire y el tamaño requerido. Examine estos filtros mensualmente y sustitúyalos, en caso de necesidad.

En general una residencia nueva, recién construida puede requerir el cambio de los filtros con mayor frecuencia debido al polvo de la construcción.

No haga funcionar su calefactor sin tener los filtros de aire instalados.

Las secciones precedentes cubren motivos de preocupación específicos, sin embargo las inspecciones siguientes se deben hacer regularmente:

1. Las conexiones del Conducto del aire de retorno al CALEFACTOR deben ser perfectamente selladas y deben tomar aire fuera del recinto del CALEFACTOR.
2. El pleno de retorno de aire debe estar libre de agujeros, de separaciones y no deben demostrar ninguna muestra de la distorsión.
3. El sello entre el CALEFACTOR y la base o el suelo a los cuales se monta el no debe tener ninguna muestra de distorsión tipo: las grietas, agujeros, etc., y deben proporcionar un sello bien definido y estanco.

LUBRICACIÓN DEL MOTOR

El motor de Circulación de Aire y el de Extracción de Gases de combustión vienen prelubricados y No Necesitan Lubricación adicional.

| PELIGRO |
|---|
| Antes de realizar cualquier tipo de Mantenimiento y Service recuerde Desenergizar el Calefactor |

INSPECCIÓN DEL SISTEMA DE EXTRACCIÓN DE GASES Y CHIMENEA

Este CALEFACTOR emplea un motor para extraer los gases quemados de la combustión y descargarlos a través de una chimenea al exterior.

Posee a un Interruptor (Switch) de Presión que asegura el perfecto funcionamiento de la extracción.

Si existe una obstrucción en la chimenea No permitirá que el CALEFACTOR funcione. En caso que ocurra esta situación, entre en contacto con el Servicio Técnico calificado para examinar y para reparar o para reemplazar la chimenea.

El sistema de aire de Extracción / Combustión se debe examinar anualmente, poniendo especial atención en estos puntos:

NOTES

- 1) La Chimenea y el Conector de la chimenea deben estar perfectamente unidos al CALEFACTOR y no debiendo existir ninguna señal de desajuste, separación ni deterioro.
- 2) No deberá existir escapes o corrosión alrededor de las uniones.
- 3) Los tramos horizontales de la chimenea se deberán apoyar (cada 3 pies = 0.90 m aproximadamente)

Al realizar la inspección del sistema de Extracción es prudente asegurarse de que todas las entradas de aire primario para combustión en el área donde esta emplazado el CALEFACTOR estén libres de obstrucciones.

IMPORTANTE

Este calefactor cuenta con un dispositivo de seguridad, que monitorea la extracción de gases de combustión, para prevenir accidentes por monóxido de carbono (CO). No obstante, ello no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente

Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad, entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien la efectuara

TERMOSTATO DE AMBIENTE

El TERMÓSTATO de Ambiente será provisto por el contratista de la instalación.

El termóstato se comunica con el CALEFACTOR en el modo **Calefacción** y en el modo **Refrigeración**. (para el caso de que tenga etapa de Frío)

Para un funcionamiento más eficiente, no reajuste constantemente este control.

Para mejorar la confiabilidad del Termóstato evite la colocación de las lámparas, TV o de cualquier otra fuente de calor cerca del Termóstato.

SISTEMA DRENAJE (PARA EL CASO DE QUE TENGA ETAPA DE FRÍO)

Verifique el sistema del drenaje del condensado de la Serpentina Evaporadora (Cabeza de Frío) durante el cambio mensual del filtro. Si ocurre una obstrucción, entrar en contacto con el Servicio Técnico calificado para examinar y quitar la obstrucción.

NOTES

IMPORTANTE SE HICIERON O NO SE HICIERON

- Leyó correctamente este MANUAL
- Tienen el CALEFACTOR una Inspección ANUAL.
- Se Inspeccionan los Filtros de Aire mensualmente y se recambiaron en el caso de que sea necesario. NO se eliminó ninguna dispositivo de seguridad.
- NO se almacenan combustibles o líquidos inflamables cerca del CALEFACTOR.
- NO utilice un armario de los elementos de limpieza para posicionar el CALEFACTOR.
- NO están bloqueadas ninguna abertura para la ventilación.
- NO coloque ninguna fuente de calor cerca del Termóstato de control. Verifique que el Termóstato no reciba la luz directa del sol.
- NO bloquee o restrinja ninguna Reja de Retorno de Aire.
- NO almacene detergentes, solventes, suavizadores de ropa u otros agentes de limpieza en la cercanía del CALEFACTOR. Estos productos pueden causar la corrosión o la falla prematura del componente.

SI EL HORNO CALEFACTOR NO FUNCIONA

Si su CALEFACTOR no funciona, verifique los siguientes puntos antes de llamar al Servicio Técnico

- Está el Interruptor encendido - ON?
- Las Protecciones eléctricas o los fusibles están OK?
- Está el Termóstato en el modo correcto (Calefacción o Refrigeración)? Recuerde fijar la temperatura del Termóstato por sobre la temperatura ambiente para la etapa de Calefacción y por debajo para la etapa de Refrigeración.
- Existe una correcta alimentación de gas?
- Se giró la perilla de control de la Válvula de Gas?
- La puerta inferior de la unidad sopladora esta correctamente en su posición?

PELIGRO

Si ocurre un sobrecalentamiento u una falta de suministro de gas, apague (off) manualmente desde la valvula de gas el calefactor, ante de apagar el suministro de energia electrica

PELIGRO

No utilice el calefactor si el mismo tenga alguna parte humeda (mojada). Llame inmediatamente al servicio tecnico calificado para examinarlo y reemplazar cualquier parte del sistema de control y de gas

Conozca correctamente estas instrucciones ya que una instalación defectuosa y/o la falta de realizar inspecciones anuales aumentan el riesgo del envenenamiento del monóxido de carbono (co), que puede dar lugar a lesiones o ocasionar la muerte.